

**Art. 3. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.**

Gegeven te Brussel, 25 april 1988.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
**L. TINDEMANS**  
De Staatssecretaris voor Landbouw,  
**P. DE KEERSMAEKER**

**Art. 3. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.**

Donné à Bruxelles, le 25 avril 1988.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,  
**L. TINDEMANS**  
Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
**P. DE KEERSMAEKER**

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU**

N. 88 — 969

**26 APRIL 1988. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 december 1987 houdende vaststelling van regelen omtrent de stages tot het bekomen van het diploma van vroedvrouw, gegradueerde verpleger en -verpleegster**

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gewijzigd door de wetten van 29 juli 1961, 27 juni 1962, 17 maart 1965, 18 januari 1966, 20 februari 1970, 2 juni 1970, 6 juli 1970, 25 mei 1971, 26 mei 1972, 11 juli 1973, 17 januari 1974, 10 december 1974, 14 juli 1975, 8 juli 1976, 18 februari 1977, 20 februari 1978, 8 augustus 1980, 18 september 1981, het koninklijk besluit nr. 47 van 10 juni 1982, de wetten van 17 juni 1982 en 29 juni 1983 en het koninklijk besluit nr. 233 van 22 december 1983 inzonderheid op artikel 49;

Gelet op de wetten op het technisch onderwijs, gecoördineerd op 30 april 1957, gewijzigd bij de wetten van 1 maart 1958, 29 mei 1959, 30 juli 1963, 6 juli 1970, 16 juli 1970 en 19 juli 1971 en bij de koninklijke besluiten van 29 augustus 1966, 20 juli 1967, 10 november 1967 en 31 juli 1975, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, gewijzigd door de wetten van 27 juli 1971, 6 juli 1972, 18 februari 1977, 31 juli 1981 en 21 juni 1985, inzonderheid op de artikelen 4 en 5bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 augustus 1957, houdende vaststelling van voorwaarden waaronder het diploma van vroedvrouw, verpleger en verpleegster wordt toegekend, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 juli 1960, 27 oktober 1961, 24 december 1966 en 16 mei 1980, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 27 juni 1977 inzake de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de werkzaamheden van verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger (77/453/EEG);

Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 januari 1980 inzake de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de werkzaamheden van de verloskundige (80/155/EEG);

Overwegende dat de datum, bepaald in artikel 50, § 2, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, gewijzigd bij de wet van 20 december 1974 betreffende de uitoefening van de verpleegkunde, nog niet is vastgesteld.

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Verpleegkunde;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor het Verpleegkuzen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het wenselijk blijkt de nieuwe stageregeling vervat in het Ministerieel besluit van 18 december 1987 voor wat het derde leerjaar van de studien voor vroedvrouw, gegradueerde ziekenhuis-, psychiatrisch-, pediatrieche en sociale verpleger of verpleegster betreft reeds te kunnen toepassen met ingang van 1 september 1988.

**MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 88 — 969

**26 AVRIL 1988. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 décembre 1987 fixant les modalités de stages pour l'obtention des diplômes d'accoucheuse, d'infirmier gradué et d'infirmière graduée**

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation relative à l'enseignement, modifiée par les lois des 29 juillet 1961, 27 juin 1962, 17 mars 1965, 18 janvier 1966, 20 février 1970, 2 juin 1970, 6 juillet 1970, 25 mai 1971, 26 mai 1972, 11 juillet 1973, 17 janvier 1974, 10 décembre 1974, 14 juillet 1975, 8 juillet 1976, 18 février 1977, 20 février 1978, 8 août 1980, 18 septembre 1981, l'arrêté royal n° 47 du 10 juin 1982, les lois des 17 juin 1982 et 29 juin 1983 et l'arrêté royal n° 233 du 22 décembre 1983 notamment l'article 49;

Vu les lois sur l'enseignement technique, coordonnées le 30 avril 1957, modifiées par les lois des 1<sup>er</sup> mars 1958, 29 mai 1959, 30 juillet 1963, 6 juillet 1970, 16 juillet 1970 et 19 juillet 1971 et par les arrêtés royaux des 29 août 1966, 20 juillet 1967, 10 novembre 1967 et 31 juillet 1975, notamment l'article 17;

Vu la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, modifiée par les lois des 27 juillet 1971, 6 juillet 1972, 18 février 1977, 31 juillet 1981 et 21 juin 1985, notamment les articles 4 et 5bis;

Vu l'arrêté royal du 17 août 1957 portant fixation des conditions de collation des diplômes d'accoucheuse, d'infirmier ou d'infirmière, modifié par les arrêtés royaux des 11 juillet 1960, 27 octobre 1961, 24 décembre 1966 et 16 mai 1980, notamment l'article 6;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 27 juin 1977, visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant les activités de l'infirmier responsable des soins généraux (77/453/CEE);

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 21 janvier 1980 visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant les activités de la sage-femme (80/155/CEE);

Considérant que la date prévue à l'article 50, § 2, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, modifié par la loi du 20 décembre 1974 relative à l'exercice de l'art de soigner, n'est pas encore fixée.

Vu l'avis du Conseil national de l'art infirmier;

Vu l'avis du Conseil supérieur du nursing;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup> modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'avère souhaitable de pouvoir appliquer dès le 1<sup>er</sup> septembre 1988 les nouvelles modalités de stages prévues par l'arrêté ministériel du 18 décembre 1987, pour ce qui concerne la troisième année d'études d'accoucheuse, d'infirmier gradué hospitalier, psychiatrique, pédiatrique et social ou d'infirmière graduée hospitalière, psychiatrique, pédiatrique et sociale.

Overwegende dat de scholen de voorbereidende beschikkingen dienaangaande moeten kunnen treffen.

Overwegende dat het derhalve dringend geboden is dit besluit bekend te maken,

**Besluit :**

Enig artikel : Artikel 8, § 1, tweede lid van het Ministerieel besluit van 18 december 1987 houdende vaststelling van regelen omtrent de stages tot het bekomen van het diploma van vroedvrouw, gegradueerde verpleger en -verpleegster, wordt als volgt aangevuld :

« Deze overige artikelen mogen evenwel voor wat het derde leerjaar van de studiën voor vroedvrouw, gegradueerde ziekenhuis-, psychiatrische-, pediatrische en sociale verpleger of verpleegster betreft reeds door de inrichtende machten van de scholen toegepast worden met ingang van 1 september 1988, met dien verstande dat deze uiterlijk op 1 september 1990 dienen toegepast te worden ».

Brussel, 26 april 1988.

J.-I. DEHAENE

Considérant que les écoles doivent pouvoir prendre leurs dispositions en la matière.

Considérant que dès lors il s'impose d'urgence de publier le présent arrêté,

**Arrête :**

Article unique : L'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 18 décembre 1987 fixant les modalités de stages pour l'obtention des diplômes d'accoucheuse, d'infirmier gradué ou d'infirmière graduée est complété comme suit :

« Ces autres articles peuvent toutefois, pour ce qui concerne la troisième année d'études d'accoucheuse, d'infirmier gradué hospitalier, psychiatrique, pédiatrique et social ou d'infirmière graduée hospitalière, psychiatrique, pédiatrique et sociale, être appliqués dès le 1<sup>er</sup> septembre 1988 par les pouvoirs organisateurs des écoles, étant entendu que ces articles doivent être appliqués au plus tard pour le 1<sup>er</sup> septembre 1990 ».

Bruxelles, le 26 avril 1988.

J.-L. DEHAENE

N. 88 — 970

**26 APRIL 1988. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 december 1987 houdende vaststelling van de modaliteiten van de stages tot het bekomen van het brevet van ziekenhuisassistent of ziekenhuisassistente en van het brevet van verpleger of verpleegster**

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gewijzigd door de wetten van 29 juli 1961, 27 juni 1962, 17 maart 1965, 18 januari 1966, 20 februari 1970, 2 juni 1970, 6 juli 1970, 25 mei 1971, 26 mei 1972, 11 juli 1973, 17 januari 1974, 10 december 1974, 14 juli 1975, 8 juli 1976, 18 februari 1977, 20 februari 1978, 8 augustus 1980, 18 september 1981, het koninklijk besluit nr. 47 van 10 juni 1982, de wetten van 17 juni 1982 en 29 juni 1983 en het koninklijk besluit nr. 233 van 22 december 1983 inzonderheid op artikel 49;

Gelet op de wetten op het technisch onderwijs, gecoördineerd op 30 april 1957, gewijzigd bij de wetten van 1 maart 1958, 29 mei 1959, 30 juli 1963, 6 juli 1970, 16 juli 1970 en 19 juli 1971 en bij de koninklijke besluiten van 29 augustus 1966, 20 juli 1967, 10 november 1967 en 31 juli 1975, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 augustus 1957, houdende instelling van het brevet van ziekenhuisassistent en ziekenhuisassistente en vaststelling van de voorwaarden waaronder het wordt toegekend, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 juli 1959, 3 april 1979, 17 mei 1979, 16 mei 1980 en 13 september 1982;

Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 27 juni 1977 inzake de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de werkzaamheden van verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger (77/453/EEG);

Overwegende dat de datum, bedoeld in artikel 50, § 2, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1987 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies zoals gewijzigd bij de wet van 20 december 1974 betreffende de uitoefening van de verpleegkunde nog niet is vastgesteld.

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Verpleegkunde;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het wenselijk blijkt de nieuwe stageregeling vervat in het Ministerieel besluit van 18 december 1987 voor wat de aanvullende leerjaren tot het bekomen van de brevetten van verpleger of verpleegster reeds te kunnen toepassen met ingang van 1 september 1988.

Overwegende dat de scholen de voorbereidende beschikkingen dienaangaande moeten kunnen treffen.

F. 88 — 970

**26 AVRIL 1988. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 décembre 1987 fixant les modalités de stages pour l'obtention du brevet d'assistant en soins hospitaliers ou d'assistante en soins hospitaliers et du brevet d'infirmier ou d'infirmière**

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation relative à l'enseignement, modifiée par les lois des 29 juillet 1961, 27 juin 1962, 17 mars 1965, 18 janvier 1966, 20 février 1970, 2 juin 1970, 6 juillet 1970, 25 mai 1971, 26 mai 1972, 11 juillet 1973, 17 janvier 1974, 10 décembre 1974, 14 juillet 1975, 8 juillet 1976, 18 février 1977, 20 février 1978, 8 août 1980, 18 septembre 1981, l'arrêté royal n° 47 du 10 juin 1982, les lois des 17 juin 1982 et 29 juin 1983 et l'arrêté royal n° 233 du 22 décembre 1983 notamment l'article 49;

Vu les lois sur l'enseignement technique, coordonnées le 30 avril 1957, modifiées par les lois des 1<sup>er</sup> mars 1958, 29 mai 1959, 30 juillet 1963, 6 juillet 1970, 16 juillet 1970 et 19 juillet 1971 et par les arrêtés royaux des 29 août 1966, 20 juillet 1967, 10 novembre 1967 et 31 juillet 1975, notamment l'article 17;

Vu l'arrêté royal du 17 août 1957 portant création du brevet d'assistant en soins hospitaliers et d'assistante en soins hospitaliers et fixation des conditions de collation de ce brevet, modifié par les arrêtés royaux des 25 juillet 1959, 3 avril 1979, 17 mai 1979, 16 mai 1980 et 13 septembre 1982;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 27 juin 1977, visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant les activités de l'infirmier responsable des soins généraux (77/453/CEE);

Considérant que la date visée à l'article 50, § 2, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1987 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, tel que modifié par la loi du 20 décembre 1974 relative à l'exercice de l'art de soigner, n'a pas encore été fixée.

Vu l'avis du Conseil national de l'art infirmier;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup> modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'avère souhaitable de pouvoir appliquer dès le 1<sup>er</sup> septembre 1988 les nouvelles modalités de stages prévues par l'arrêté ministériel du 18 décembre 1987, pour ce qui concerne les années d'études complémentaires en vue de l'obtention des brevets d'infirmier ou d'infirmière.

Considérant que les écoles doivent pouvoir prendre leurs dispositions en la matière.